

Auf das Leben! / To Life!



Genre Drama

Year of Production 2014

Production-Company CCC Filmkunst GmbH

Producer Alice Brauner

Co-Production ZDF (German TV channel), ARTE (German/France TV channel), MZ-Film GmbH (Munich)

Director Uwe Janson

Main Cast Hannelore Elsner, Max Riemelt, Aylin Tezel, Andreas Schmidt, Markus Maria Profitlich, Mathieu Carrière

Script Thorsten Wettcke, template by Stephen Glantz, machining Volker Kellner, Uwe Janson and after an idea by Art Bernd (= Artur Brauner) and Alice Brauner

Music Martin Stock

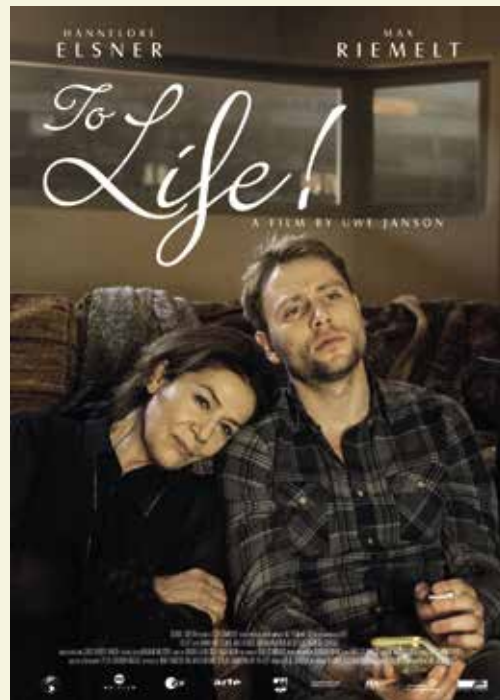
Colour

Length/Format 90 Min., 16:9

Language German **Subtitles** English

Awards Prädikat wertvoll; ROMY 2015 (Austrian Film Award) for Hannelore Elsner amongst other for her role RUTH in AUF DAS LEBEN! (Most Popular Actress Cinema/TVFilm); San Diego Jewish Film Festival 2016: Best Film at San Diego Jewish Film Festival; Rating: valuable, German Hearing Film Award 2015: Winner Audience Award; Winner of the Vienna Film Award 2015: Best German Film; Los Angeles Jewish Film Festival 2015: The Honorable Mention Audience Award for Best Drama

HD



Die ehemalige Cabaret-Sängerin Ruth (Hannelore Elsner) steht trotz ihres Alters noch mitten im Leben. Bis zu dem Tag, als sie ihre Wohnung wegen einer Zwangsversteigerung verlassen muss. Am Tag ihres Umzugs lernt sie den jungen Möbelpacker Jonas (Max Riemelt) kennen. Jonas ist unheilbar krank und lebt seit der Trennung von seiner Freundin Emily in einem Kleinbus. Mit seinem exzessiven Lebensstil ver-



sucht er, seine schwere Krankheit zu verdrängen. Aus der zufälligen Begegnung der beiden entwickelt sich nach und nach eine enge Freundschaft. Beide teilen sie das gleiche Schicksal, die Sehnsucht nach einem Menschen, der ihnen Halt und Zuversicht im Leben gibt. Der Wunsch, sich gegenseitig zu helfen, lässt die Schicksalsgemeinschaft auch vor ungewöhnlichen Maßnahmen nicht zurückschrecken.

Jonas – a young man on the run – arrives in Berlin just in time to save Ruth's life. Evicted from her apartment, the sarcastic but warm-hearted Ruth – an ageing Jewish cabaret singer – saw no other way out than suicide. Jonas, meanwhile, is driven by a secret, and fleeing from his love and his future. As Ruth recovers, she and Jonas begin to form a deep bond. Age-old Jewish culture and music are brought into the light of day as she tells him the story of her own impossible, tragic love for a non-Jewish man in post-WWII Germany, a love burdened by the legacy of the horrors perpetrated by Nazi Germany. As Jonas discovers Ruth's past and takes part in her present, his attentions and the passionate, lusty Yiddish songs of her youth help her find the way back to life. And, upon learning of Jonas' incurable illness, it is she who will help Jonas find the strength to tackle his fears, to stop fleeing, and to forcefully propose "L'Chaim – To Life!"

